

**SUPREME COURT OF CANADA -- JUDGMENTS IN APPEALS AND LEAVE APPLICATION**

OTTAWA, 2009-11-27. THE SUPREME COURT OF CANADA HAS TODAY RENDERED JUDGMENT IN THE FOLLOWING APPEALS AND APPLICATION FOR LEAVE TO APPEAL.  
FROM: SUPREME COURT OF CANADA (613) 995-4330

**COUR SUPRÊME DU CANADA -- JUGEMENTS SUR APPELS ET DEMANDE D'AUTORISATION**

OTTAWA, 2009-11-27. LA COUR SUPRÊME DU CANADA A RENDU JUGEMENT AUJOURD'HUI DANS LES APPELS ET LA DEMANDE D'AUTORISATION D'APPEL SUIVANTS.

SOURCE: COUR SUPRÊME DU CANADA (613) 995-4330

---

COMMENTS/COMMENTAIRES: [comments@scc-csc.gc.ca](mailto:comments@scc-csc.gc.ca)

**APPEALS / APPELS :**

Reasons for judgment will be available shortly at: / Motifs de jugement disponibles sous peu à :

<http://scc.lexum.umontreal.ca/en/2009/2009scc54/2009scc54.html>

<http://scc.lexum.umontreal.ca/fr/2009/2009csc54/2009csc54.html>

32342            **Gaétan Plourde c. Compagnie Wal-Mart du Canada - et - Commission des relations du travail, Alliance des manufacturiers et exportateurs du Canada, aussi connue sous le nom de Manufacturiers et exportateurs du Canada, Fédération des travailleurs du Québec (FTQ), Coalition of BC Businesses, Chambre de commerce du Canada, Association canadienne des libertés civiles, Conseil du patronat du Québec et Congrès du travail du Canada (Qc)**  
**2009 SCC 54 / 2009 CSC 54**

Coram:            La juge en chef McLachlin et les juges Binnie, LeBel, Deschamps, Fish, Abella, Charron, Rothstein et Cromwell

L'appel interjeté contre l'arrêt de la Cour d'appel du Québec (Montréal), numéro 500-09-017896-077, 2007 QCCA 1210, en date du 14 septembre 2007, entendu le 21 janvier 2009, est rejeté. Les juges LeBel, Abella et Cromwell sont dissidents.

The appeal from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Montréal), Number 500-09-017896-077, 2007 QCCA 1210, dated September 14, 2007, heard on January 21, 2009, is dismissed, LeBel, Abella and Cromwell JJ. dissenting.

---

<http://scc.lexum.umontreal.ca/en/2009/2009scc55/2009scc55.html>  
<http://scc.lexum.umontreal.ca/fr/2009/2009csc55/2009csc55.html>

32527 **Johanne Desbiens, Ingrid Ratté et Claudine Beaumont c. Compagnie Wal-Mart du Canada - et - Commission des relations du travail, Alliance des manufacturiers et exportateurs du Canada, aussi connue sous le nom de Manufacturiers et exportateurs du Canada, Fédération des travailleurs du Québec (FTQ), Coalition of BC Businesses, Chambre de commerce du Canada, Association canadienne des libertés civiles, Conseil du patronat du Québec et Congrès du travail du Canada** (Qc)  
2009 SCC 55 / 2009 CSC 55

Coram: La juge en chef McLachlin et les juges Binnie, LeBel, Deschamps, Fish, Abella, Charron, Rothstein et Cromwell

L'appel interjeté contre l'arrêt de la Cour d'appel du Québec (Montréal), numéro 500-09-016968-067, 2008 QCCA 236, en date du 6 février 2008, entendu le 21 janvier 2009, est rejeté. Les juges LeBel, Abella et Cromwell sont dissidents.

The appeal from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Montréal), Number 500-09-016968-067, 2008 QCCA 236, dated February 6, 2008, heard on January 21, 2009, is dismissed, LeBel, Abella and Cromwell JJ. dissenting.

---

## **APPLICATION FOR LEAVE / DEMANDE D'AUTORISATION :**

Note for subscribers:

The summaries of the cases are available at <http://www.scc-csc.gc.ca>:

Click on Cases and on SCC Case Information, type in the Case Number and press Search. Click on the Case Number on the Search Results screen, and when the docket screen appears, click on "Summary" which will appear in the left column.

Alternatively, click on

[http://scc.lexum.umontreal.ca/en/news\\_release/2009/09-11-24.2A/09-11-24.2A.html](http://scc.lexum.umontreal.ca/en/news_release/2009/09-11-24.2A/09-11-24.2A.html)

Note pour les abonnés :

Les sommaires des causes sont affichés à l'adresse <http://www.scc-csc.gc.ca> :

Cliquez sur « Dossiers », puis sur « Renseignements sur les dossiers ». Tapez le n° de dossier et appuyez sur « Recherche ». Cliquez sur le n° du dossier dans les Résultats de la recherche pour accéder au Registre. Cliquez enfin sur le lien menant au « Sommaire » qui figure dans la colonne de gauche.

Autre façon de procéder : Cliquez sur

[http://scc.lexum.umontreal.ca/fr/news\\_release/2009/09-11-24.2A/09-11-24.2A.html](http://scc.lexum.umontreal.ca/fr/news_release/2009/09-11-24.2A/09-11-24.2A.html)

\*\*\*\*

## **GRANTED WITHOUT COSTS / ACCORDÉE SANS DÉPENS**

*Tiberiu Gavrilă c. Ministre de la Justice du Canada* (Qc) (Criminelle) (Autorisation) (33313)

(La demande d'autorisation d'appel est accordée sans dépens. Cet appel sera entendu avec *József Németh et Józsefne Németh (a.k.a. Józsefne Nagy Szidonia) c. Ministre de la Justice du Canada* (33016) le 13 janvier 2010, et l'échéancier pour la signification et le dépôt de documents et pour toute requête en intervention sera fixé par le registraire. /

The application for leave to appeal is granted without costs. The appeal is to be heard with *József Németh and Józsefne Németh (a.k.a. Józsefne Nagy Szidonia) v. Minister of Justice of Canada* (33016) on January 13, 2010, and the schedule for serving and filing the material and any application for leave to intervene shall be set by the Registrar.)  
Coram: Binnie / Fish / Charron

---